台灣文獻整理

臺灣清領時期文學批評史相關文獻拾零--吳子光〈與陳痩嵐論古文書〉考釋*

顧敏耀**

【作者】

吳子光(1819~1883),字芸閣,號鐵梅老人,生於中國廣東嘉應州(今梅州市),1842年來臺定居淡水廳苗栗堡銅鑼灣(今苗栗銅鑼),築「雙峰草堂」,課徒為生。1848年補臺灣府學廩生,1865年中舉。1870年協助編修《淡水廳志》。1877年應聘主講文英書院(位於今臺中神岡),門下桃李爭妍,傑出弟子有丘逢甲等。著有《一肚皮集》、《小草拾遺》、《三長贅筆》、《經餘雜錄》、《芸閣山人集》等。其詩作散佚不少,目前僅存約八十首,文學成就主要表現在散文方面,因其博覽群籍,行文之際,頗好使用典故,同時也表現出開放的心胸、寬廣的眼界以及進步的思想等特質,是臺灣清領時期頗具代表性的在地作家。

【提要】

本文選自《吳子光全書》中的《一肚皮集·卷三·書》,亦見於《全臺文·第十冊》。作者在這篇寫給陳瘦嵐的信中,論述了他對於古文創作之看法。全文略可分為八段,藉古論今,條理分明。從本文可以看出吳子光對於古代散文名家風格與長處的充分掌握,而且能夠運用批判性與創造性思考,不願侷限在傳統古文之窠臼,博採各家之長而自出機杼,獨抒己見¹,許多觀點仍值得今人參考。

關於臺灣文學批評發展史,目前所見之文獻彙編或相關論述大多聚焦於 日治以及戰後迄今的新文學方面,譬如黃英哲主編《日治時期臺灣文藝評論 集·雜誌篇》(臺南:國家臺灣文學館籌備處,2006)、李瑞騰主編《臺灣文學 30年菁英選 6:評論 30家》(臺北:九歌出版社,2008)、古繼堂《臺灣新文 學理論批評史》(臺北:秀威資訊科技公司,2009)等皆然,關於臺灣清領時期 之文學批評史/文學思想史/文學理論發展史,似乎目前尚未受到較多的關

^{*} 惠蒙本刊匿名審查委員提供諸多寶貴意見,獲益良多,謹致謝忱。

^{**}國立中央大學中國文學博士

¹ 譬如文中有云:「昔先正論古文,不能入辭賦語、理障語、釋老語、詼諧語,又謂文中數為典,文章一阨,賈山涉獵、義山獺祭是也。然選例昉於《昭明》,已合辭賦為一國;史自《晉書》而下,尤多儷語,使援此例繩之,則人得以清真藉口,轉為枵腹一流,導之先路,文日趨于平弱矣。」

注,其實吳子光此篇便是關於此一主題之重要史料文獻。

吳子光於其《一肚皮集・卷一・總論》卷末也附有〈論文〉共八則,對於「引古必用原文」、「禪語不宜入文」、「理障語不宜入文」、「諧語不宜入文」、「辭賦語不宜入文」、等前人說法提出批判,在《卷二・書》則有〈答客問〉長文,《卷三・書》除了有本文之外亦有另一篇〈與陳瘦嵐論時文書〉,對於個人的文學觀與創作歷程皆有詳細論述,可與本文互相參證。

【原文】

此上浣¹八日,邸²中晤張童子,袖出吾兄華翰³,為莊誦⁴再三,盛稱山人之文不置⁵,謂僻處海澨⁶,雖有歐、蘇、曾、王⁷之才,難邀⁸知己,可惜,且將各大家⁹源流,剖晰¹⁰分明,示之以得所從入之處云云。嘻¹¹!過矣!何有大能謙至此!或如子贛問樂師乙¹²,裨諶謀於野則獲¹³事例乎?

夫文別于今之謂古,古文不可以形貌襲 ¹⁴,不可以氣力爭,即博極群書、冠絕時流 ¹⁵,無才識 ¹⁶以為之主,亦僅作考據一家,而不能以與于吾文章之事。蓋此中有根器 ¹⁷焉,有學力 ¹⁸焉。山人自勺象 ¹⁹時,即以古文為性命,日肆力 ²⁰於諸大家之文。久之,稍有窺見 ²¹處,又久之,稍有會通 ²²處,始悟所謂慧業文人 ²³者,其聰明非猶夫人 ²⁴之聰明也。夙根定自三生 ²⁵,更有學問以匡其不逮 ²⁶,天工與人事並臻極至 ²⁷,此其所以傳也。

時文有起承開闔、賓主嚮背法門²⁸,絲毫逾越²⁹不得。若古文則家數微別³⁰,擲筆空中,如鯤鵬翻風跋浪³¹,水擊三千里³²,虚³³行絕迹,令人捉捕不住。此豈可倖³⁴而致哉?良³⁵由根柢深厚,心靈筆健,才足以舉之,氣足以運之,故有此超詣³⁶爾。

論文始劉勰《文心雕龍》及陸機〈文賦〉³⁷,然已染六朝³⁸習氣。古人為文最刻苦,史稱王維搆思,走入醋甕,觀韓〈答李翊書〉、柳〈與韋中立論師道書〉、老蘇〈上歐陽少師書〉³⁹便見大概。今人天分低拙,又乘以輕心昏氣⁴⁰,如莊子所謂鹵莽滅裂⁴¹者,文學因之以不競⁴²,非一朝一夕之故矣。

間嘗竊取諸家之意以立言 ⁴³: 論辨宜拗折 ⁴⁴, 忌晦悶 ⁴⁵, 當師蘇氏 ⁴⁶; 記序宜遒勁 ⁴⁷, 忌繁冗 ⁴⁸, 當師柳與王 ⁴⁹; 碑銘紀傳宜端莊流麗, 忌平庸膚廓 ⁵⁰, 當師韓與歐 ⁵¹; 書志不拘一格 ⁵², 其達于意理而止, 當師南豐 ⁵³。八家 ⁵⁴ 有無數佳文, 在人深思而自得 ⁵⁵之耳。

又八家前則漢有董醇賈茂 56,後則元有范、楊、虞、揭 57,明則有劉、宋、歸、唐 58、吳梅村、徐天池 59 諸家,本朝又有朱竹垞、毛西河、陳星齋、杭大宗、袁簡齋 60 諸家,俱間氣所鍾 61,為韓、柳、歐、蘇畏友 62,卓然文苑傳 63

中人物也,亦何代無人才乎?

昔先正 ⁶⁴論古文,不能入辭賦語、理障語 ⁶⁵、釋老語 ⁶⁶、詼諧語,又謂文中數為典 ⁶⁷,文章一阨 ⁶⁸,賈山涉獵 ⁶⁹、義山獺祭 ⁷⁰是也。然選例昉於《昭明》⁷¹,已合辭賦為一國;史自《晉書》⁷²而下,尤多儷語 ⁷³,使援此例繩之 ⁷⁴,則人得以清真 ⁷⁵藉口,轉為枵腹 ⁷⁶一流,導之先路 ⁷⁷,文日趨于平弱 ⁷⁸矣。近因入股盛行,致古文命脈僅存一線,賴有爾 ⁷⁹ 我輩起,而樹文壇赤幟 ⁸⁰,茫茫宇內 ⁸¹,更何處覓讀書真種子 ⁸²耶?

總之,文無定體,最惡剿說⁸³ 雷同,平衍⁸⁴ 散漫,言之無味,聽者倦勤⁸⁵,類陳氏子頭觸屏風⁸⁶ 氣慨,吾甯⁸⁷死不願子弟有此風也。思之望之,盧循遺劉裕以益智綜,則劉裕報以續命湯⁸⁸可耳。

【考釋】

- 1. [上浣]: 古代每十日一休沐,故稱每月初一至初十為「上浣」。
- 2. 〔邸〕: 旅社。
- 3.〔袖出吾兄華翰〕:袖出,把東西從衣袖裡拿出來。吾兄,指陳瘦嵐。華翰, 尊稱他人來信。
- 4. 〔莊誦〕: 恭敬的誦讀。
- 5. [盛稱山人之文不置:盛稱,極力稱讚。山人,指吳子光自己,號芸閣山人。 不置,不停。
- 6. [海澨]:海濱。澨,音ア、,水邊。
- 7. [歐、蘇、曾、王]: 中國北宋著名的四位古文家,歐陽修(1007~1073)、蘇軾(1036~1101)、曾鞏(1019~1083)、王安石(1021~1086)。
- 8. 〔激〕: 求取。
- 9. [大家]:著名的專家。
- 10. [剖晰]: 分析、辨明, 同「剖析」。
- 11. [嘻]:表示感嘆之語氣詞。
- 12. [子贛問樂師乙]:子贛即子貢(520 B. C~?),姓端木,名賜,孔子高徒。師乙,名為「乙」之樂師。子貢曾經請教樂師乙說:「我有聽說,什麼人就要唱什麼歌。那麼,對我來講,該唱什麼歌才好呢?」樂師乙詳細予以回答。典出《禮記·樂記》(原文為:子贛見師乙而問焉。曰:「賜聞聲歌各有宜也,如賜者,宜何歌也?」)。
- 13.〔裨諶謀於野則獲〕: 鄭國大夫裨諶(音**ター**/ イケィ)有個特點,若與他 在空曠的郊外商討問題,就能想出正確的答案,若在嘈雜的城市討論,則

往往失策,因此,宰相子產要與他商討國事時,就特別跟他一起乘車到野外去,事見《左傳·襄公三十一年》(原文為:「裨諶能謀,謀於野則獲,謀於邑則否」)。以上這兩則典故都有謙沖為懷、不恥下問之意。

- 14. [襲]: 因循、模仿。
- 15. [時流]: 當時一般的人。
- 16.[才識]:才能與識別力。
- 17. [根器]: 人的秉賦、氣質。
- 18.〔學力〕:學識所達到的程度。
- 19. [勺象]: 舞勺與舞象,指十三至十五歲左右之年紀。語本《禮記・內則》: 「十有三年,學樂,誦詩,舞勺;成童,舞象,學射御。」鄭玄注:「先學 勺,後學象,文武之次也。成童,十五以上。」勺,音坐メてノ。
- 20. 〔肆力〕: 盡力。
- 21. [窺見]: 指窺得其中門徑。
- 22. [會通]: 融會貫通。
- 23. 〔慧業文人〕:指生生世世累積智慧之文人。劉宋時期的太守孟顗崇信佛教,謝靈運卻很瞧不起他,曾說:「開悟得道需要『慧業文人』,你生天應該在我之前,不過,成佛必在我之後。」事見《宋書·謝靈運傳》(原文為:太守孟顗事佛精懇,而為靈運所輕,嘗謂顗曰:「得道應須慧業文人,生天當在靈運前,成佛必在靈運後」)。慧業,智慧之夙業。
- 24. [夫人]: 眾人、一般人。
- 25. [夙根定自三生]: 夙根,前世的慧根。三生,過去、現在、未來三世。
- 26. [匡其不逮]: 對於達不到的地方給予糾正或幫助。匡,糾正。逮,達到。
- 27. 〔天工與人事並臻極至〕: 天工,天分。人事,指後天的學習。臻,音**出**与, 達到。
- 28.〔時文有起承開闔、賓主嚮背法門〕: 時文,八股文。起承開闔,即「起承轉合」,指文章之結構為開頭、承接、分開與結論。賓主嚮背,文章之內容的支線、主線、正面與背面。嚮,同「向」。
- 29. [逾越]: 超過、違背。
- 30.[家數微別]:家數,學術或技藝等的傳承家法。微別,差別極小。
- 31.〔如鯤鵬翻風跋浪〕:鯤鵬,由大魚變化而成的大鳥。鯤,大魚。鵬,大鳥。 典出《莊子·逍遙遊》:「北冥有魚,其名為鯤。鯤之大,不知其幾千里也, 化而為鳥,其名為鵬,鵬之背,不知其幾千里也,怒而飛,其翼若垂天之

- 雲。」翻風,乘風飛翔。跋浪,踏著浪潮前進。跋,音勺丫/,踏。
- 32.[水擊三千里]:指鵬鳥在水面上飛翔,前進了三千里那麼遠。語本《莊子· 逍遙遊》:「齊諧者,志怪者也。諧之言曰:『鵬之徙於南冥也,水擊三千里。』」
- 33. [虚]: 虚空、空中。
- 34. [倖]: 僥倖。
- 35. [良]:確實、果然。
- 36. [超詣]: 高超玄妙。
- 37.〔劉勰《文心雕龍》及陸機〈文賦〉〕:兩部中國古代文學理論著作。劉勰(? ~473),字彥和,東莞(今江蘇武進)人。早年家貧,依僧人僧祐研習佛教經論,晚年出家,法號慧地,著《文心雕龍》五十篇,分論文章之體制及文學源流、原理、批評方法等。陸機(261~303),字士衡,吳郡華亭(今江蘇松江)人。祖父陸遜、父親陸抗皆為吳國名將。吳國被晉朝併吞之後,與弟陸雲至洛陽,文名大噪,時稱為「二陸」。著有《陸平原集》。其〈文賦〉為中國文學批評史上的重要文獻。
- 38.〔六朝〕:即吳國、東晉和南北朝的宋、齊、梁、陳,即西元 229~589 年, 因相繼建都於建康(今南京),故合而稱之。
- 39.〔韓〈答李翊書〉、柳〈與韋中立論師道書〉、老蘇〈上歐陽少師書〉〕:三篇 論述散文創作理論的文章。〈答李翊書〉為唐朝韓愈(768~824)撰,文中認 為寫作必須循序漸進,厚積薄發。〈與韋中立論師道書〉一般作〈答韋中立 論師道書〉,唐朝柳宗元(773~819)撰,主要闡發「文以明道」之文學主張。 〈上歐陽少師書〉一般作〈上歐陽內翰書〉,宋朝蘇洵(1009~1066)撰,文中 由個人經驗出發,認為寫作應該廣泛閱讀借鑑,將前人優秀作品化為己用。
- **40**.〔乘以輕心昏氣〕:乘,交錯著出現。輕心,掉以輕心、不夠用心。昏氣, 頭腦昏沉、不願深思。
- 41. [鹵莽滅裂]:形容做事情草率粗疏。典出《莊子·則陽》:「昔予為禾,耕 而鹵莽之,則其實亦鹵莽而報予;芸而滅裂之,其實亦滅裂而報予。」
- 42. [不競]: 不強、不振。
- 43.〔間嘗竊取諸家之意以立言〕:間,音以一,偶爾、空閒時。嘗,曾經。 竊取,此指私自匯集。立言,完成理論。
- 44. [拗折]: 曲折。拗,音幺∨,折彎。
- 45. [晦悶]:晦澀沉悶。
- 46.〔蘇氏〕: 指三蘇父子,蘇洵、蘇軾、蘇轍。

- 47.〔遒勁〕: 強勁有力。遒,音くーヌノ,雄健有力。
- 48.〔繁冗〕: 繁雜冗長。
- 49.〔柳舆王〕:柳宗元舆王安石。
- 50.[膚廓]:言詞空泛而不切實際。
- 51. [韓與歐]:韓愈與歐陽修。
- 52. [不拘一格]:不侷限於某一種形式或標準。
- 53.[南豐]:指曾鞏,因出身建昌南豐(今江西南豐),故稱。
- 54.[八家]: 唐宋古文八大家,即前文提及之韓愈、柳宗元、歐陽修、蘇洵、蘇軾、蘇轍、曾鞏、王安石。此並稱出自明代茅坤《唐宋八大家文鈔》。
- 55.[得]:領悟、領會。
- 56.〔董醇賈茂〕:中國西漢的兩位散文家,董仲舒有深厚的經學素養,旁徵博引,溫文儒雅,故稱「董醇」;賈誼則文采華美,激切雄肆,故稱「賈茂」。
- 57. 〔范、楊、虞、揭〕: 元朝的四位文學家,范梈(1272~1330)、楊載(1271~1323)、虞集(1271~1348)、揭傒斯(1274~1344),人稱「元詩四家」。
- 58.〔劉、宋、歸、唐〕: 明朝的四位散文家,劉基(1311~1375)、宋濂(1310~1381)、歸有光(1507~1571)、唐順之(1507~1560)。
- 59. [吳梅村、徐天池]:晚明兩位著名文學家。吳梅村,即吳偉業(1609~1672), 字駿公,號梅村,江蘇太倉人,與錢謙益、龔鼎孳並稱「江左三大家」。徐 天池,即徐渭(1521~1593),字文清,後改字文長,別號青藤、天池、田 水月等,山陰(今浙江紹興)人,兼擅詩畫,著有《徐文長全集》。
- 60. [朱竹垞、毛西河、陳星齋、杭大宗、袁簡齋]:清代五位文學家,即朱彝尊(1629~1709,字錫鬯,號竹垞)、毛奇齡(1623~1716,字大可,號西河)、陳兆崙(1700~1771,字星齋,號句山)、杭世駿(1695~1772,字大宗,號堇浦)、袁枚(1716~1797,字子才,號簡齋)。
- 61.〔間氣所鍾〕: 天地之間的靈氣聚集而成。間氣,靈氣,又作「閒氣」、「閑氣」,中國古代認為「正氣為帝,間氣為臣」。鍾,積聚。
- 62. [畏友]:學識或品德十分傑出,可彼此砥礪而令人敬畏的朋友。
- 63.[文苑傳]:紀傳體史書之中專記文學家的章節,最早見於范燁《後漢書》。
- 64.[先正]: 猶言「先嚴」,稱自己已經過世的父親。吳子光父親為吳纘謨,字 遠生,晚號守堂,廣東梅州人,例監生,卒於臺灣。吳子光撰有〈先考守 堂公家傳〉,收錄於《一肚皮集·卷四·傳》。
- 65.〔理障語〕:陷於說理而缺少情趣之文辭。

- 66.〔釋老語〕:佛道用語。釋老,釋迦牟尼(566~486 B.C)與老子(姓李名耳,? ~?),分別被佛教與道教推為創教始祖,此代稱佛教與道教。
- 67.[數為典]: 數,音アメて、,屢次。典,典故。
- 68.[阨]:音さ、,通「厄」,災厄、困厄。
- 69〔賈山涉獵〕:賈山(?~?),西漢文帝時文人,擅長寫作議論文,《漢書·賈山傳》稱其「涉獵書記,不能為醇儒。」涉獵,粗略的看過而不深入鑽研。
- 70. [義山獺祭]:李商隱寫文章的時候喜歡用典故,參考的眾多書籍排列在座位旁,很像水獺抓到魚之後排列在岸上的樣子。見宋代吳炯《五總志》:「唐李商隱為文,多檢閱書史,鱗次堆集左右,時謂為獺祭魚。」獺,音太丫、,指水獺,哺乳動物,腳短,趾間有蹼,擅長捕魚。
- 71.〔選例昉於《昭明》〕:選,詩文選本。昉,音**仁** 七 ∨ ,開始。昭明,指《昭明文選》,南朝梁昭明太子蕭統(501~531)編,共卅卷,卅八類,七百餘篇, 為中國現存最早的詩文總集。
- 72.〔《晉書》〕:中國廿四部「正史」之一,唐代房玄齡、褚遂良等奉敕撰,共 一〇三卷,包括本紀十,志二十,列傳七十,載記三十。
- 73.〔儷語〕:對偶的文句。儷,音カー、,對偶。
- 74.[援此例繩之]:援,引用。繩,約束。
- 75.[清真]: 純潔樸素。
- 76.〔枵腹〕:空腹,指腹中空疏無學。枵,音Tー幺,空虛。
- 77.[導之先路]: 帶路。語本屈原《離騷》:「乘騏驥以馳騁兮,來吾導夫先路。」
- 78.[平弱]:形容文章平淡而無骨力。
- 79. 〔爾〕: 你,指陳瘦嵐。
- 80.[赤幟]:紅旗,比喻榜樣、模範。
- 81.[茫茫宇內]: 茫茫,廣大無邊的樣子。宇內,天下。
- 82.〔讀書真種子〕:真正有學問的才子。典出《明史·方孝孺傳》:「成祖發北平,姚廣孝以孝孺為託,曰:『城下之日,彼必不降,幸勿殺之。殺孝孺, 天下讀書種子絕矣。』」
- 83.〔剿說〕: 抄襲別人的言論。剿,音彳幺,同「勦」,抄襲。語本《禮記·曲禮上》:「毋勦說,毋雷同。」
- 84.〔平衍〕:平坦寬闊,形容文章平鋪直敘,缺少曲折變化。
- 85.〔倦勤〕:本指官員厭倦辦事而想要辭職,此單指厭倦之意。
- 86.[陳氏子頭觸屏風]:形容老生常談之讓人厭倦。西漢陳萬年有一次臥病在

88. [盧循遺劉裕以益智粽,則劉裕報以續命湯]:典出《藝文類聚》卷八七引《三十六國春秋》:「(晉)安帝元年,盧循為廣州刺史,循遺裕益智粽,裕乃答以續命湯。」益智粽,用益智子混合米飯做成的粽子。續命湯,可以延續性命之湯藥。盧循以此諷刺劉裕無智,劉裕則反唇相譏盧循恐怕命不長久。吳子光此處則是用以譬喻自己啟迪家中子弟之智慧,並期望子弟們能夠延續古文之命脈。

【散纆】

在某個月八日,我在旅社裡跟姓張的童子見面,他由衣袖裡拿出您寫來的信。我恭敬的前前後後讀了好幾遍,信裡一再稱讚我的文筆,說我身處於邊疆海島,雖然有歐陽修、蘇東坡、曾鞏、王安石那樣的才華,也找不到知己,非常可惜。信中同時還把古文大家的源流都剖析得非常清楚,讓人知道進入古文的門徑。啊,真是愧不敢當,我哪裡有這麼大的才能,您又何必這麼謙虛呢?你來問我事情,就像孔子高足子貢跟樂師乙討論音樂,或者像鄭國的賢大夫子產到野外去跟裨諶討論政事那般吧?

文章不同於現今流行的八股文,才能叫作「古文」,古文不能夠從字面上去模仿,也不能一意強求,即使讀了很多書,非常傑出的文士,如果沒有才學與眼光作為主宰,也只能成為考據學家,跟我所說的古文創作一點關係都沒有。其實寫作古文,既需要天分,也需要後天的努力學習。我從少年時候開始,就把古文寫作當作一生的志業,每天都盡力研讀每位古文名家的作品,時間一久,稍微能抓到要領,再久一點,則能融會貫通,終於領悟到所謂「慧業文人」的聰明才智與一般人大不相同,既有上輩子累積的智慧,更有後天的學習以補其不足,先天與後天都達到極致,寫出來的文章才能流傳後世。

八股文有「開頭、承接、轉開、收束」以及「配角、主角、正面、背面」 的寫作手法,一點都不能違背,至於古文則每位名家寫作手法之差別甚小,都 像是把筆丟到空中揮灑那般,又如大鵬鳥乘風踏浪,拍擊水面而前進三千里, 沒有留下任何蹤跡,讓人無法追尋,這種境界豈能僥倖達到呢?實在是來自於 深厚的學術積累,內心靈敏,筆力雄健,有才學作為支撐,又有氣勢來推動, 才能有這麼高超的造詣。

評論散文從劉勰的《文心雕龍》與陸機的〈文賦〉開始,但是他們已經染

上了六朝注重詞藻華美的習氣,古人寫文章非常刻苦,史書上記載王維在構思的時候,不小心踏入醋甕之中,還有韓愈〈答李翊書〉、柳宗元〈與韋中立論師道書〉、蘇洵〈上歐陽少師書〉都對這個主題有所論述。目前有的人天賦已經很低,又粗心大意,不肯用心學習,就像莊子所形容的做事粗疏草率那般,文學創作的水準因此無法提振,這並非一朝一夕造成的。

我曾經抽空彙輯各個古文家的意見,建立寫作的規則:論辯類的文章應該要曲折,不要晦澀難懂或枯燥乏味,這方面可以學習三蘇;記序類的文章要簡潔有力,不可拖泥帶水,這個可以學習柳宗元與王安石;碑記與紀傳類作品應該要端莊典雅、順暢華美,切忌平庸膚淺,這就需要學習韓愈與歐陽修;書信文與記敘文則可不拘固定形式,惟求能把意思與道理完全表達出來才停止,這就要學習曾鞏。古文八大家都有數不完的好文章,只要人們用心閱讀思考便能領會。

在這古文八大家之前,還有漢朝的董仲舒與賈誼,之後則有元朝的范梈、 楊載、虞集、揭傒斯,明朝的劉基、宋濂、歸有光、唐順之、吳偉業、徐渭, 還有清朝的朱彝尊、毛奇齡、陳兆侖、杭世駿、袁枚等人,皆為天地間的靈氣 所塑造而成,足以與韓愈、柳宗元、歐陽修、蘇東坡分庭抗禮,卓然有成,皆 屬〈文苑傳〉中的人物。由此可見,哪一個朝代會沒有人才呢?

我的父親曾經認為古文不能摻雜辭賦用語、理學用語、佛道語以及玩笑話, 又說文中放了太多典故,會造成損害,就像漢朝的賈山與唐朝的李商隱。然而, 《昭明文選》雖說是「文」選,不過也將辭賦放進來;正史從《晉書》之後,對偶 的句子尤其多,如果援引這個規則來限制,則人們便能用純正樸素作為藉口,轉 而成為空洞無物,一意追尋這樣的目標,則文章當然就越來越平淡無味了。近年 來因為八股文很盛行,導致古文的命脈只剩下細微的一線,正要靠我們起來振興, 豎立文壇的模範。在這廣大的世間,還要去哪裡找真正有才識的讀書人呢?

總之,寫作古文並沒有一定的體裁,最讓人討厭的就是抄襲模仿、平鋪直 敘、言之無味,讓讀者感到厭倦,就像陳萬年教訓兒子反而讓他兒子聽到打瞌 睡撞到屏風那樣,我寧死都不願意子弟們的寫作染上這種風格。我對於子弟們 的期盼,就像歷史上盧循送給劉裕「益智粽」而劉裕用「續命湯」回報那般, 希望我的教導足以使子弟們「益智」,他們本身也努力學習而讓古文得以「續命」。

【延伸閱讀】

- 1. 莫渝、王幼華,《苗栗縣文學史》,苗栗:苗栗縣立文化中心,2000。
- 2. 施懿琳,《國民文選·傳統漢文卷》,臺北:玉山社,2004。
- 3. 田啟文,《臺灣古典散文研究》,臺北:五南圖書出版公司,2006。